765.84

857

wirquin

CANIVEAU DE DOUCHE

SHOWER CHANNEL

SO'LINE

220 mm

CANIVEAU DE DOUCHE

SHOWER CHANNEL

SO'LINE
220 mm

SMART Membrane Technology | ULTRA COMPACT | **ANTI-ODEURS** NO SMELLS | **FACILE À NETTOYER** EASY CLEANING | **FILTRATION DES CHEVEUX** HAIR FILTRATION | **DÉBIT RAPIDE** HIGH FLOW RATE (33 L/min) | **100 % ÉTANCHE** 100% WATERPROOF | **FINITION HAUT DE GAMME** HIGH QUALITY FINITION **8-16 MM**

SO' EASY

GUIDE-PENTES / SLOPE GUIDES
PIEDS AJUSTABLES / AJUSTABLE FEET
NIVEAUX INTÉGRÉS / BUILT-IN BUBBLE LEVELS
GRILLE AJUSTABLE / ADJUSTABLE GRID

FR CANIVEAU DE DOUCHE EXTRA PLAT : INSTALLATION SO'EASY
- Réalisez les pentes de votre douche à l'italienne comme un Pro : guides pentes intégrés et ajustables selon la configuration de la douche jusqu'à 160 x 90 cm.
- Ajustez facilement la hauteur et la planéité du caniveau : pieds réglables de 39 à 70 mm et 2 niveaux à bulles intégrés.
- Effectuez une reprise d'étanchéité parfaite : bandes de butyl autocollantes et prêtes à l'emploi (enduit liquide non fourni).
- Choisissez le carrelage de votre choix : hauteur de grille ajustable de 8 à 16 mm avec des cales.

- FILTRATION EFFICACE DES CHEVEUX : design de la grille pensé pour récupérer facilement les cheveux.
- MAXIMUM DE CONFORT : fort débit d'évacuation de 33 L/min (sous 20 mm d'eau).
- FINITION HAUT DE GAMME : cadre et grille en inox brossé.

EN LOW PROFILE SHOWER CHANNEL: SO'EASY INSTALLATION
- Create your walk-in shower slopes as a Pro: integrated and adjustable slope guides according to shower configuration up to 160 X 90 cm.
- Adjust easily channel height and levelling: adjustable feet from 39 to 70 mm and 2 built-in bubble levels.
- Make a perfect seal between slab & channel: ready to use and self-adhesive butyl sealing tape (liquid sealant not included).
- Choose tiles you want: adjustable height from 8 to 16 mm with wedges.

- TRAPS HAIR EFFECTIVELY: grid designed to catch hair for easy removal.
- MORE COMFORT: 33 L/min high flow rate (under 20 mm of water).
- HIGH END FINISH: brushed stainless steel frame and grid.

NL EXTRA PLATTE DOUCHEGOOT : INSTALLATIE SO'EASY
- Maak de hellingen van uw inloopdouche als een vakman: geïntegreerde hellingsgeleiders aanpasbaar aan de configuratie van de douche tot 160 x 90 cm.
- Pas eenvoudig de hoogte en de pas van de douchegoot aan: pootjes regelbaar 39 tot 70 mm en 2 geïntegreerde waterpassen.
- Realiseer een perfecte waterdichte aansluiting: kant en klare zelfklevende butylstoken (vloeibare waterdichting niet meegeleverd).
- Kies uw voorkeurtegels: hoogte van het rooster instelbaar 8 tot 16mm met wiggen.

- DOELTREFFENDE HAARFILTER : design van het rooster ontworpen voor makkelijk verwijderen van haren.
- MAXIMUM COMFORT : hoog afvoerdebiet 33 L/min (onder 20 mm water).
- HOOGWAARDIGE AFWERKING : kader en rooster in geborsteld rvs.

ES CANALETA DE DUCHA EXTRAPLANA: INSTALACIÓN SO'EASY
- Crea las pendientes de ducha de obra como un profesional: guías de pendiente integradas y ajustables según la configuración de la ducha hasta 160 X 90 cm.
- Ajusta fácilmente la altura y la nivelación del canal: pies ajustables de 39 a 70 mm y 2 niveles de burbuja incorporados.
- Haz un sello perfecto entre la baldosa y el canal: cinta de sellado de butilo autoadhesiva y lista para usar (sellador líquido no incluido).
- Elige las baldosas que quieras: altura regulable de 8 a 16 mm con cuñas.

- ATRAPA EL CABELLO DE MANERA EFECTIVA: rejilla diseñada para atrapar el cabello y quitarlo fácilmente.
- MÁS CONFORT: 33 L/min de alto caudal (bajo 20 mm de agua).
- ACABADO DE ALTA GAMA: marco y rejilla de acero inoxidable cepillado.

IT CANALINA DOCCIA ULTRAPIATTA: INSTALLAZIONE SO'EASY
- Realizza pendenze da professionisti con le guide pendenze intergrate e adattabile secondo le dimensioni della tua doccia fino a 160x90cm.
- Regola facilmente l'altezza e la planarità della canalina: piedini regolabili da 39 a 70mm e 2 livelli integrati.
- Realizzi una tenuta idraulica perfetta: nastri butile autoadesivi e pronti all'uso (sigillante non incluso).
- Scegli le piastrelle di tua prefenrenza: altezza della griglia regolabile da 8 a 16mm tramite le spessori incluse.

- FILTRAZIONE EFFICACE DEI CAPELLI : design della griglia creato appositamente per raccogliere facilmente i capelli.
- MASSIMO COMFORT: Portata di 33L/min (sotto i 20cm d'acqua).
- RIFINITURA ALTA GAMMA: Quadro e griglia in inox spazzolato.

PT GRELHA DE DUCHE EXTRA PLANA: INSTALAÇÃO SO'EASY
- Realizar as pendentes do seu duche de chão: guias pendentes integradas na embalagem para configurar um duche até 160 x 90cm.
- Ajuste facilmente a altura da calha: pés ajustáveis de 39 a 70 mm e 2 níveis com bolhas integradas.
- Executar a estanquecidade perfeita: tiras de butilo autoadesivas e prontas a usar (revestimento líquido não fornecido).
- Azulejo à sua escolha: altura da grelha ajustável de 8 a 16 mm com cunhas.

- FILTRO EFICIENTE PARA OS CABELOS: desenho da grelha concebida para recuperar facilmente os pelos e cabelos.
- MÁXIMO CONFORTO: alta taxa de evacuação de 33 L/min (com menos de 20 mm de água).
- ACABAMENTO DE ALTA QUALIDADE: moldura e grelha de aço inoxidável escovados.

DE EXTRAFLACHE DUCHSCHABFLUSSRINNE: INSTALLATION SO'EASY
- Gefälleestrich für Ihre bodenebene Dusche wie ein Profi verlegen: mit integrierten Gefällelehren, die sich an jede Duschkonfiguration bis 160 x 90 cm anpassen.
- Höhe und Planlage der Abflussrinne bequem ausrichten: von 39 bis 70 mm höhenverstellbare Füße mit 2 integrierten Libellen.
- Perfekte Verbundabdichtung: mit gebrauchsfertigem selbstklebendem Butyldichtband (Fließestrich ist nicht im Lieferumfang enthalten).
- Große Freiheit bei der Auswahl der Fliesen: die Rosthöhe kann mit Ausgleichsunterlagen im Bereich von 8 bis 16 mm angepasst werden.

- HAARE WERDEN SICHER ZURÜCKGEHALTEN: Durch das spezielle Rostdesign lassen sich Haare einfach entfernen.
- MAXIMALER KOMFORT: Hohe Ablaufleistung von 33 L/min (bei 20 mm Wasserhöhe).
- HOCHWERTIGES FINISH: Rahmen und Rost aus gebürstetem Edelstahl.

PL EKSTRAPŁASKI ODPŁYW PRYSZNICOWY: SO'EASY BARDZO ŁATWA INSTALACJA
- Stwórz swoje pochyłości pod prysznicem jak profesjonalista: zintegrowane i regulowane prowadnice poziomów pochyłości zgodnie z konfiguracją prysznica do 160 X 90 cm.
- Łatwa regulacja wysokości i poziomowania kanału: regulowane nóżki od 39 do 70 mm i 2 wbudowane poziomnice.
- Wykonaj idealne uszczelnienie między płytą a kanałem: gotowa do użycia, samoprzylepna butylowa taśma uszczelniająca (płynny uszczelniacz nie wchodzi w skład zestawu).
- Wybierz płytki wdeług własnego uznania: regulowana wysokość od 8 do 16 mm za pomocą klinów.

- SKUTECZNIE WYCHWYTUJE WŁOSY: siatka zaprojektowana do chwytania włosów w celu łatwego ich usuwania.
- WIĘKSZY KOMFORT: wysoki przepływ 33 l/min (poniżej 20 mm wody).
- WYSOKIEJ JAKOŚCI WYKOŃCZENIE: rama i siatka ze szczotkowanej stali nierdzewnej.

RO RIGOLĂ DE DUȘ EXTRAPLATĂ: Instalare SO'EASY
- Creați pantele pentru cabina de duș ca un profesionist: ghidaje de pantă integrate, reglabile în funcție de configurația cabinei de duș, până la 160 X 90 cm.
- Reglați ușor înălțimea și nivelarea rigolei: picioare reglabile de la 39 la 70 mm și 2 nivele cu bule încorporate.
- Realizați o etanșare perfectă între placă și rigolă: gata de utilizare și bandă de etanșare cu butil autoadezivă (adezivul lichid nu este inclus).
- Alegeti înălțimea dorită: reglabilă de la 8 la 16 mm.

- REȚINE EFICIENT PĂRUL: grilă concepută pentru a prinde părul și pentru îndepărtare ușoară.
- MAI MULT CONFORT: debit mare de 33 L/min (sub 20 mm de apă).
- FINISAJ MODERN: cadru și grilă din oțel inoxidabil periat.

RU СВЕРХПЛОСКИЙ ТРАП ДЛЯ ДУША: ПРОСТОЙ МОНТАЖ

Монтируйте трап для душевой кабины как профессионал: угол наклона трапа теперь можно регулировать благодаря встроенному уровню, подходит для душевых кабин размером до 160 х 90 см. Высота и угол наклона трапа легко регулируются высотой ножек от 39 до 70 мм и двумя уровнями, интегрированными в корпус трапа.

Шов между трапом и плиткой должен быть герметичен, в комплект входит самоклеящаяся бутиловая уплотнительная лента (жидкий герметик не входит в комплект).

Выберите желаемую плитку: высота регулируется от 8 до 16 мм с помощью пластиковых вставок.

- ЭФФЕКТИВНЫЙ ФИЛЬТР ДЛЯ ВОЛОС: легкосъемная гребенка для фильтрации волос.
- МАКСИМУМ КОМФОРТА: высокая скорость потока 33 л/мин (при глубине воды 20 мм).
- ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ ОТДЕЛКА: рама и решетка из матовой нержавеющей стали.

EL ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ ΝΤΟΥΖΙΕΡΑΣ ΕΞΤΡΑ ΕΠΙΠΕΔΗ: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ SO'EASY
- Δημιουργήστε τις κλίσεις της ντουζιέρας σας αλά ιταλικά σαν επαγγελματίας: ενσωματωμένοι και προσαρμοζόμενοι οδηγοί κλίσης ανάλογα με τη διαμόρφωση της ντουζιέρας, έως 160 x 90 cm.
- Προσαρμόστε εύκολα το ύψος και την επιπεδότητα της αποχέτευσης: πόδια ρυθμιζόμενα από 39 έως 70 mm και με 2 ενσωματωμένα αλφάδια.
- Εφαρμόστε μια τέλεια στεγανοποίηση: έτοιμες για χρήση αυτοκόλλητες λωρίδες βουτυλίου (ο υγρός στεγανωτικός σοβάς δεν παρέχεται).
- Επιλέξτε τα πλακάκια που θέλετε: προσαρμοζόμενο ύψος σχάρας από 8 έως 16 mm με σφήνες.

- ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ ΤΡΙΧΩΝ: ο σχεδιασμός της σχάρας επιτρέπει την εύκολη συλλογή των τριχών.
- ΜΕΓΙΣΤΗ ΑΝΕΣΗ: ισχυρή ροή εκκένωσης 33 L/λεπτό (κάτω από 20mm νερό).
- ΠΟΛΥΤΕΛΕΣ ΦΙΝΙΡΙΣΜΑ: πλαίσιο και σχάρα από βουρτσισμένο ανοξείδωτο ατσάλι.

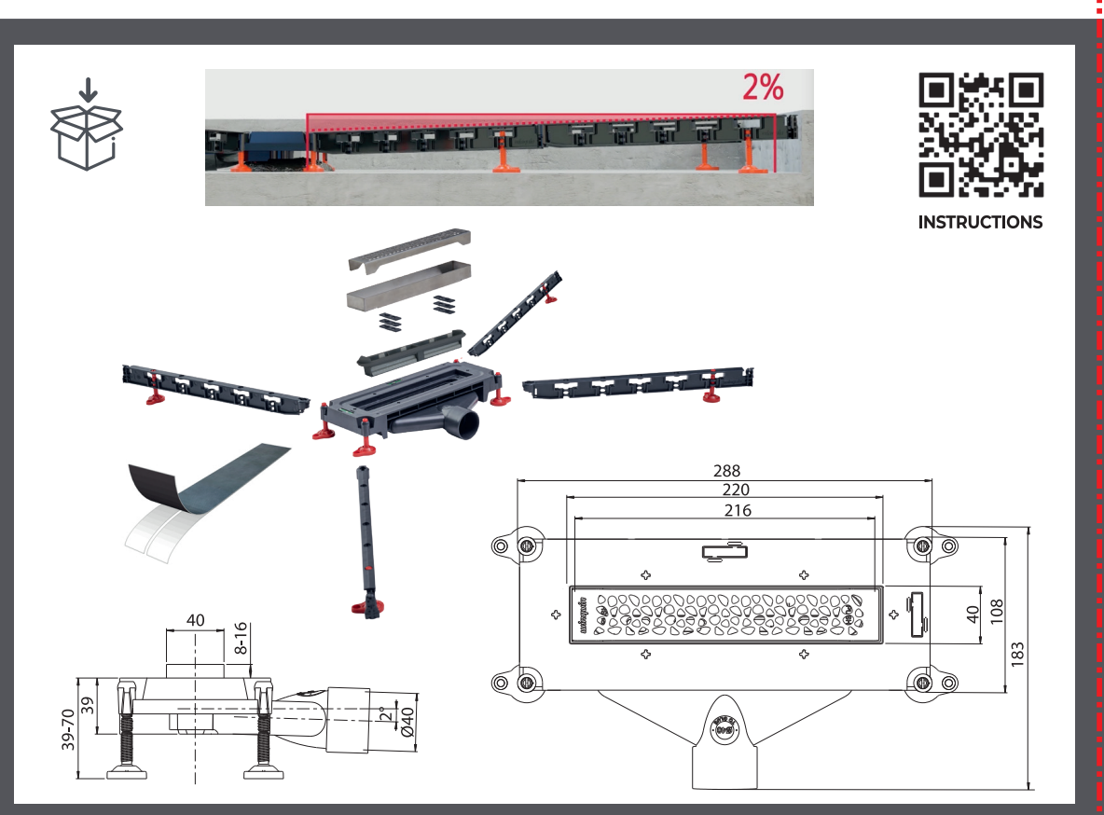
BG УЛТРА ТЪНЪК ДУШ КАНАЛ: МОНТАЖ SO'EASY
- Направете професионално наклона на вашия душ: интегрирани регулируеми водачи на наклона в зависимост от конфигурацията на душа до 160 x 90 см.
- Лесно регулиране на височината и плоскостността на канала: регулируеми крачета от 39 до 70 мм и 2 вградени нивелира.
- Направете перфектно уплътнение: готови за употреба самозалепващи се бутилови ленти (течното покритие не е включено в комплекта).
- Изберете плочките според предпочитанията си: височината на решетката се регулира от 8 до 16 мм с клиновидни подложки.

- ЕФИКАСНО ФИЛТРИРАНЕ НА КОСМИТЕ: дизайнът на решетката позволява лесното събиране на космите.
- МАКСИМАЛНО УДОБСТВО: висок дебит на отвеждане от 33 л/мин (под 20 мм вода).
- ВИСОКОКАЧЕСТВЕНО ЛУКСОЗНО ПОКРИТИЕ: рамка и решетка от полирана неръждаема стомана.

SO'LINE L220
D40 F
30724322

220638_A
11/2022

3 375537 241491



INSTRUCTIONS

---

wirquin
Innovation

SMART Membrane Technology

FR - **ULTRA COMPACT :** caniveau de douche extra-plat pour une installation facile.
- **ANTI-ODEURS :** la membrane dernière génération remplace la garde d'eau et bloque les remontées d'odeurs.
- **NETTOYAGE FACILE PAR LE DESSUS :** membrane amovible pour un entretien simple et rapide à l'eau savonneuse et pour un accès complet aux canalisations.

EN - **ULTRA COMPACT:** low-profile shower channel for easy installation.
- **PREVENTS ODOURS:** the latest generation membrane replaces the water seal and stops smells from escaping.
- **EASY TO CLEAN FROM ABOVE:** membrane removable for quick and easy cleaning with soap and water and for full access to the pipes.

NL - **ULTRACOMPACT:** Ultraplatte douchegoot voor een eenvoudige installatie.
- **TEGEN OPSTIJGENDE GEURTJES:** Het allernieuwste membraan vervangt het waterslot en houdt opstijgende geurtjes tegen.
- **EENVOUDIGE REINIGING LANGS BOVEN:** membraan verwijderbaar voor een eenvoudige en snelle reiniging met zeepwater en voor een volledige toegang tot de leidingen.

ES - **ULTRACOMPACTO:** canaleta de ducha extraplana para una instalación fácil
- **ANTIOLORES:** la membrana de última generación sustituye al cierre hidráulico y bloquea la entrada de olores.
- **LIMPIEZA FÁCIL POR LA PARTE DE ARRIBA:** membrana extraíbles para un mantenimiento sencillo y rápido con agua jabonosa y para un acceso completo a las canalizaciones.

IT - **ULTRACOMPATTA:** canalina doccia ultrapiatta, semplice da installare.
- **ANTIODORI:** la membrana di ultima generazione sostituisce la chiusura idraulica e blocca la risalita degli odori.
- **PULIZIA FACILE DALL'ALTO:** la membrana rimovibile permette una manutenzione semplice e rapida con acqua e sapone, e un accesso completo ai tubi di scarico.

PT - **ULTRA COMPACTO:** grelha de duche extra-plana para uma instalação fácil.
- **ANTI- ODORES:** a membrana de última geração substitui a guarda da água e bloqueia os odores ascendentes.
- **LIMPEZA FÁCIL PELA PARTE SUPERIOR:** membrana removíveis para uma manutenção rápida e fácil com água e sabão e para o pleno acesso às tubagens.

DE - **ULTRAKOMPAKT:** Extraflache Duschabflussrinne für einfache Installation.
- **GERUCHSCHUTZ:** Eine Membran der neuesten Generation ersetzt den herkömmlichen Wasserverschluss und stoppt aufsteigende Gerüche.
- **EINFACHE REINIGUNG VON OBEN:** Die Membran lässt sich für eine einfache und schnelle Reinigung mit Seifenwasser herausnehmen und gibt ungehinderten Zugang zu den Abflussleitungen frei.

PL - **ULTRAKOMPAKTOWY:** Ekstrapłaski odpływ prysznicowy, zapewniający łatwość instalacji.
- **ZAPOBIEGANIE ZAPACHOM:** Membrana najnowszej generacji zastępuje słup wody i blokuje powstawanie nieprzyjemnych zapachów.
- **ŁATWE CZYSZCZENIE OD GÓRY:** Membrana jest wyjmowana w celu łatwej i szybkiej konserwacji przy użyciu wody z mydłem oraz pełnego dostępu do rur.

RO - **ULTRACOMPACT:** rigolă de duș extraplată pentru o instalare ușoară.
- **SISTEM ANTIMIROS:** membrana de ultimă generație înlocuiește garda de apă și împiedică pătrunderea mirosurilor.
- **CURĂȚARE UȘOARĂ PRIN PARTEA DE SUS:** membrană detașabilă pentru curățare simplă și rapidă, cu apă și săpun, precum și pentru acces complet la instalația de canalizare.

RU - **СВЕРХ КОМПАКТНЫЙ:** Сверхплоский трап для душа с простой установкой.
- **НЕЙТРАЛИЗАЦИЯ НЕПРИЯТНЫХ ЗАПАХОВ:** Мембрана последнего поколения заменяет гидрозатвор и блокирует распространение неприятных запахов.
- **ЛЕГКАЯ ОЧИСТКА СВЕРХУ:** Съемная мембрана и съемный фильтр от волос позволяют просто и быстро очистить их с помощью мыльной воды и дают полный доступ к трубам.

EL - **ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΥΜΠΑΓΕΣ:** Αποχέτευση ντουζιέρας έξτρα επίπεδη για εύκολη εγκατάσταση.
- **ΕΞΟΥΔΕΤΕΡΩΝΕΙ ΤΙΣ ΟΣΜΕΣ:** Η μεμβράνη τελευταίας γενιάς αντικαθιστά την παγίδα νερού και μπλοκάρει την έκλυση οσμών.
- **ΕΥΚΟΛΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΝΩ ΜΕΡΙΑ:** αφαιρούμενες μεμβράνες για εύκολη και γρήγορη συντήρηση με σαπουνόνερο, και για πλήρη πρόσβαση στους αγωγούς.

BG - **УЛТРА КОМПАКТЕН:** ултра тънък душ канал за лесен монтаж.
- **ЗАЩИТА ОТ МИРИЗМИ:** клапата от най-ново поколение замества водния затвор и спира проникването на миризми.
- **ЛЕСНО ПОЧИСТВАНЕ ОТГОРЕ:** клапата се отстранява за лесно и бързо почистване със сапунена вода и за пълен достъп до тръбите.

---

wirquin

CANIVEAU DE DOUCHE

SHOWER CHANNEL

SO'LINE
220 mm

SMART Membrane Technology

ULTRA COMPACT

ANTI-ODEURS
NO SMELLS

NETTOYAGE FACILE
EASY CLEANING

DÉBIT RAPIDE
HIGH FLOW RATE

33 L/min

SO' EASY

Chape facile :
GUIDES PENTES fournis
Easy screed:
SLOPE GUIDES included

Made in
France

10 YEARS GUARANTEE

---

wirquin

CANIVEAU DE DOUCHE

SHOWER CHANNEL

SO'LINE

ULTRA COMPACT | 33 L/min

WIRQUIN 11 rue du Château de Bel Air 44482 Carquefou Cedex FRANCE
WIRQUIN LTD Unit 3, Alpha Court, Capitol Park, Thorne, DN8 5TZ UK
WIRQUIN ROMANIA Bd. Metalurgiei nr 78, sector 4, Bucuresti.ROMANIA
WIRQUIN IBERICA - ZI de Abraveses Pavilhao 8 3515-157 Viseu PORTUGAL
WIRQUIN CALAF - P.I. Pla Dels Vinyats II - C/ La Ilum 5-7 - 08250 Sant Joan de Vilatorrada - Barcelona – ESPAÑA
WIRQUIN MANUFACTURING 2 Brickfields Road, Alexander Park, Kariega, Eastern Cape, 6229, SOUTH AFRICA

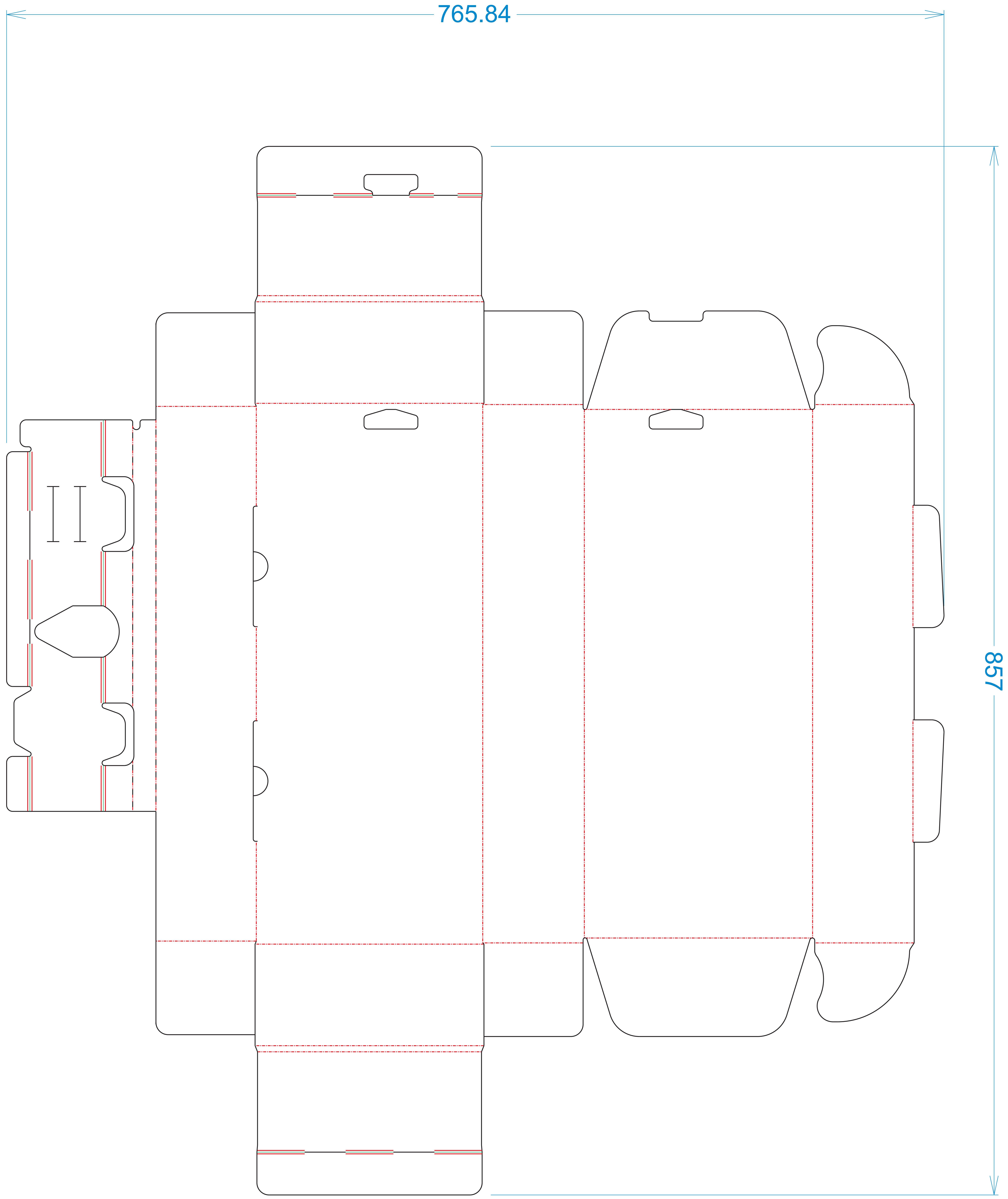
22

Wyrób zgodny z norm PN-EN 1253-1:2015
KDWU nr 29/CD/2022
Typ wyrobu: 30724322, Channels & Drains
Materiał: ABS, stal nierdzewna; przepływ wody: 33L/min

wirquin
is committed: discover our sustainable development report online

www.**wirquin**.com

FR


765.84
857